

MOBILE ENHANCEMENT

Printed in Korea
Code No.: GH68-22913A
EU D. 04/2009. Rev. 1.0

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

SAMSUNG

English / Русский / Ελληνικά / Türkçe



HEADSET WEP470

MOBILE ENHANCEMENT

Contents

English

Take the time to read through this user manual before using WEP470 Bluetooth Headset.

Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc. worldwide—Bluetooth QD ID: B015141

More information about Bluetooth is available at www.bluetooth.com.



Safety precautions



- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it or replace the battery.
- When using your headset while driving, follow local regulations in the country or region you are in.
- Avoid storage at high temperatures (above 50 °C/122 °F), such as in a hot vehicle or in direct sunlight, as this can damage performance and reduce battery life.
- Do not expose the headset or any of its supplied parts to rain or other liquids.

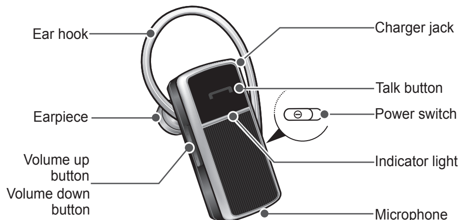


At very high volumes, prolonged listening to the headset can damage your hearing.

Getting started

This section explains the proper use of your Bluetooth headset.

Your headset overview





Make sure you have the following items with your headset:
Travel adapter, User manual.
The items supplied with your headset may vary depending on your region.

Button functions

Talk button

- Press to make or answer a call.
- Press to end a call.

+/− Volume up/down buttons

- Press to adjust the volume.

Power switch

- Slide the switch to turn the headset on or off.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Ensure that you fully charge the battery before using the headset for the first time.

1 Plug the small end of the travel adapter into the charger jack.



2 Plug the large end of the travel adapter into a power outlet.

During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

3 When the headset is fully charged, the indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the power outlet and the headset.



- Use only a Samsung-approved travel adapter. Unauthorised travel adapters may cause an explosion or damage to the headset.
- The battery will gradually wear out while charging or discharging because it is a consumable part.
- The headset is not able to operate while charging. Try connecting after charging is completed.

Checking the battery level

At the same time, press and hold the Volume down button and the Talk button. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

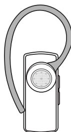
Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

When the battery power is low

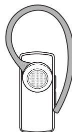
The headset beeps and the indicator light flashes red. Recharge the battery. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Wearing the headset

Place the headset on your ear.
Depending on what ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.



▲ Left



▲ Right

Using your headset

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the types of your phone.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

Turning the headset on or off

- Slide the power switch to turn the headset on. The blue indicator light flashes 4 times.
- Slide the power switch to turn the headset off. Both blue and red indicator lights flash.

Pairing and connecting the headset

Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth-enabled devices, such as a Bluetooth phone and your Bluetooth headset.

To use the headset with other Bluetooth devices, the devices must be paired. When trying to pair the two devices, keep the headset and the phone reasonably close together. After pairing, you can connect the two devices.

Pairing and connecting the headset with a phone

1 Enter Pairing mode.

- With the headset turned on, press and hold the Talk button until the indicator light turns blue and stays lit after blinking.
- When you turn on the headset for the first time, it automatically enters Pairing mode.

2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

3 Select the headset (WEP470) from the list of devices found by your phone.

4 Enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to pair and connect the headset to your phone.



Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

Disconnecting the headset

To disconnect the headset from your phone,

- Turn off the headset.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Reconnecting the headset

When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on.

If the headset does not automatically attempt to reconnect,

- Press the Talk button.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Using call functions

Making a call

Redialling the last number

Press the Talk button to redial the last number.

For some phones, pressing the Talk button opens the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button, and then say a name to dial a number by voice.

Answering a call

When you hear incoming call tones, press the Talk button to answer a call.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Rejecting a call

When a call comes in, press and hold the Talk button to reject a call.

Using options during a call

You can use the following functions to control your call:

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

Answering a second call

- When you hear call waiting tones, press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- When you hear waiting tones, press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call.
- To switch between the current call and a held call, press the Talk button.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support the same Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 18.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard, consumer-grade electronic equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase. (Depending on your country, the length of warranty may vary.)

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life

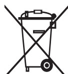
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

This EEE is compliant with RoHS.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	2.1+EDR
Support Profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 33 feet (10 metres)
Standby time	Up to 180 hours*
Talk time	Up to 6 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Declaration of Conformity (R&TTE)

We, **Samsung Electronics**

declare under our sole responsibility that the product

Bluetooth Headset: WEP470

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

SAFETY	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

which will be made available upon request.
(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

CE

2009.03.04 — Yong-Sang Park / S. Manager

(place and date of issue) — (name and signature of authorised person)

* It is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Содержание

Ознакомьтесь с данной инструкцией до начала использования гарнитуры WEP470.

Bluetooth® является зарегистрированным во всем мире товарным знаком Bluetooth SIG, Inc. Идентификатор Bluetooth QD: B015141

Дополнительную информацию о Bluetooth см. на веб-сайте www.bluetooth.com.

 **Меры предосторожности** 

- Запрещается разбирать гарнитуру и вносить любые изменения в ее конструкцию. Это может привести к неполадкам или воспламенению гарнитуры. Для ремонта гарнитуры или замены аккумулятора обращайтесь в авторизованные сервисные центры.
- Соблюдайте все требования местного законодательства относительно использования гарнитуры во время вождения.
- Не храните гарнитуру при температуре выше 50 °C/122 °F, например в нагретом салоне автомобиля или в зоне действия прямых солнечных лучей, так как это может привести к ухудшению работы гарнитуры и сократить срок службы аккумулятора.
- Не подвергайте гарнитуру и любые ее компоненты воздействию воды или других жидкостей.

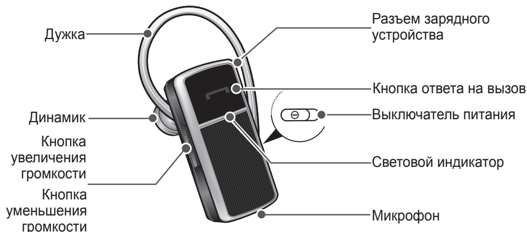


Длительное использование гарнитуры при очень высокой громкости может привести к нарушениям слуха.

Подготовка к работе

Этот раздел содержит сведения, необходимые для работы с гарнитурой Bluetooth.

Внешний вид гарнитуры





Убедитесь в том, что помимо гарнитуры в комплект поставки входят зарядное устройство и руководство пользователя.
Комплект поставки гарнитуры может отличаться в зависимости от страны.

Функции кнопок

Кнопка разговора

- Нажмите для выполнения вызова или ответа на вызов.
- Нажмите для завершения вызова.

+/− Кнопки увеличения/уменьшения громкости

- Нажмите для регулирования громкости.

Выключатель питания

- Передвигайте выключатель питания для включения или выключения гарнитуры.

Зарядка гарнитуры

В гарнитуре используется встроенный аккумулятор, который нельзя извлечь. Перед первым использованием гарнитуры аккумулятор необходимо полностью зарядить.

1. Вставьте меньший разъем зарядного устройства в гнездо для подключения зарядного устройства.



2. Вставьте больший разъем зарядного устройства в розетку питающей сети.

   Во время зарядки индикатор будет гореть красным цветом. Если зарядка не начинается, отключите зарядное устройство от питающей сети и снова включите.

3. Когда аккумулятор заряжен полностью, цвет индикатора меняется на синий. Отсоедините зарядное устройство от розетки питающей сети и от гарнитуры.



- Применяйте только одобренные компанией Samsung мобильные зарядные устройства. Использование других зарядных устройств может привести к взрыву или повреждению гарнитуры.
- Вследствие повторных зарядок аккумулятор постепенно изнашивается.
- Гарнитуру нельзя использовать во время зарядки. После завершения зарядки установите соединение.

Проверка уровня зарядки аккумулятора

Нажмите и удерживайте кнопки уменьшения громкости и разговора одновременно. В зависимости от уровня заряда аккумулятора индикатор мигнет пять раз одним из следующих цветов.

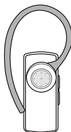
Уровень заряда аккумулятора	Цвет индикатора
Более 80%	Синий
80 ~ 20%	Фиолетовый
Менее 20%	Красный

Когда аккумулятор разряжен, подаются следующие сигналы

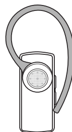
Подается звуковой сигнал и индикатор мигает красным цветом. Зарядите аккумулятор. Если гарнитура во время разговора выключится, вызов будет автоматически переведен на телефон.

Ношение гарнитуры

Наденьте гарнитуру на ухо так, как показано на рисунке.
Отрегулируйте дужку в зависимости от того, на каком ухе вы собираетесь ее носить.



▲ Слева



▲ Справа

Использование гарнитуры

В этом разделе содержится информация о том, как включить гарнитуру, создать подключение, установить ее соединение с телефоном и использовать различные функции.



- Выполняемые функции зависят от модели вашего телефона.
- Некоторые устройства, особенно не испытанные и не одобренные Bluetooth SIG, могут быть несовместимы с гарнитурой.

Включение и выключение гарнитуры

- Передвиньте выключатель питания ↑ для включения гарнитуры. Синий индикатор мигнет 4 раза.
- Передвиньте выключатель питания ↓ для выключения гарнитуры. Мигнут два световых индикатора — красный и синий.

Создание подключения и соединение гарнитуры

В процессе подключения создается уникальный шифрованный канал беспроводной связи между двумя устройствами, поддерживающими интерфейс Bluetooth, — телефоном и гарнитурой.

Для использования гарнитуры с другим устройством Bluetooth эти устройства должны быть соединены. При создании подключения гарнитуры к телефону разместите их вблизи друг от друга. Создав подключение, можно будет установить соединение между устройствами.

Создание подключения и соединение гарнитуры с телефоном

1. Перейдите в режим подключения.

- При включенной гарнитуре нажмите и удерживайте кнопку разговора до тех пор, пока индикатор не мигнет синим цветом, а затем не загорится непрерывно.
- При первом включении гарнитура автоматически перейдет в режим подключения.

2. Включите функцию Bluetooth на телефоне и выполните поиск гарнитуры (как это сделать, см. в руководстве пользователя телефона).

3. Выберите гарнитуру (WEP470) из списка найденных устройств.
4. Введите PIN-код Bluetooth (0000, 4 нуля), чтобы создать подключение и установить соединение гарнитуры с телефоном.



Гарнитура поддерживает функцию простого подключения, позволяющую создать подключение к телефону без запроса PIN-кода. Эта функция доступна, если телефон поддерживает стандарт Bluetooth версии 2.1 или выше.

Отключение гарнитуры

Чтобы отключить гарнитуру от телефона, выполните следующие действия:

- Выключите гарнитуру.
- Воспользуйтесь меню Bluetooth на телефоне.

Повторное соединение гарнитуры

Если создано подключение гарнитуры к телефону, при каждом ее включении автоматически будет устанавливаться ее повторное соединение с телефоном.

Если гарнитура не выполняет попытку повторного соединения автоматически:

- Нажмите кнопку разговора.
- Воспользуйтесь меню Bluetooth на телефоне.

Функции вызова

Выполнение вызова

Повторный набор последнего номера

Нажмите кнопку разговора для повторного набора последнего номера.

В некоторых моделях телефонов нажатие этой кнопки открывает журнал вызовов. Нажмите кнопку разговора, чтобы позвонить по выбранному номеру.

Голосовой набор номера

Нажмите и удерживайте кнопку разговора, затем произнесите имя для голосового набора соответствующего номера.

Ответ на вызов

Когда вы слышите звонок входящего вызова, нажмите кнопку разговора.

Завершение вызова

Для завершения вызова нажмите кнопку разговора.

Отклонение вызова

Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите и удерживайте кнопку разговора.

Функции, доступные во время вызова

Можно использовать следующие функции управления вызовом.

Отключение микрофона

Для отключения микрофона, чтобы собеседник не мог вас слышать, нажмите и удерживайте кнопку увеличения или уменьшения громкости. Когда микрофон выключен, гарнитура периодически издает звуковые сигналы. Чтобы снова включить микрофон, нажмите и удерживайте кнопку увеличения или уменьшения громкости.

Перевод вызова с телефона на гарнитуру

Для перевода вызова с телефона на гарнитуру нажмите кнопку разговора.

Перевод вызова на удержание

Для перевода вызова на удержание нажмите и удерживайте кнопку разговора.

Ответ на второй вызов

- Услышав звуковой сигнал ожидания вызова, нажмите кнопку разговора, чтобы завершить первый вызов и ответить на второй.
- Услышав звуковой сигнал ожидания, нажмите и удерживайте кнопку разговора, чтобы перевести первый вызов в режим удержания и ответить на второй.
- Для переключения между текущим и удерживаемым вызовами нажмите и удерживайте кнопку разговора.

Вопросы и ответы

Можно ли использовать гарнитуру с переносными, настольными и карманными компьютерами?	Гарнитура совместима с устройствами, которые поддерживают стандарт Bluetooth и профили вашей гарнитуры. Технические характеристики см. на с. 38.
Почему во время вызова слышны помехи?	Такие устройства, как радиотелефоны и оборудование для беспроводной связи, могут создавать помехи, которые обычно звучат как потрескивания. Чтобы снизить уровень помех, держите гарнитуру подальше от других устройств, использующих или генерирующих радиоволны.
Влияет ли использование гарнитуры на работу автомобильного электронного оборудования, радиоприемников и компьютеров?	Гарнитура генерирует сигналы, соответствующие международному стандарту Bluetooth. Поэтому влияние гарнитуры на работу стандартных бытовых электронных устройств практически исключено.

Не смогут ли другие пользователи телефонов Bluetooth подслушивать мои разговоры?	При подключении гарнитуры к телефону Bluetooth создается приватный зашифрованный канал только между этими двумя устройствами. Используемая в гарнитуре технология беспроводной связи Bluetooth достаточно безопасна в отношении прослушивания, поскольку радиочастотная мощность сигнала Bluetooth значительно ниже мощности сигнала, создаваемого обычным мобильным телефоном.
Почему во время вызова слышно эхо?	Отрегулируйте громкость гарнитуры или перейдите в другое место.
Как чистить гарнитуру?	Протирайте ее сухой мягкой тканью.
Гарнитура заряжается не полностью.	Возможно, зарядное устройство подключено к гарнитуре недостаточно хорошо. Отключите зарядное устройство от гарнитуры, подключите его снова и зарядите гарнитуру.

Гарантия и замена деталей

Гарантийные обязательства компании Samsung распространяются на дефекты материалов, изготовления и конструкции в течение одного года с момента первоначального приобретения изделия. (Гарантийный срок зависит от страны приобретения изделия.)

Если при условии использования и обслуживания в соответствии с правилами эксплуатации и обслуживания на протяжении срока действия гарантии в изделии будут обнаружены дефекты, его необходимо возвратить на предприятие розничной торговли, где была совершена покупка, или в уполномоченный сервисный центр. Ответственность компании Samsung и назначенной ею обслуживающей компании ограничивается суммой средств, необходимых на ремонт и (или) замену изделия в рамках гарантии.

- Действие гарантии распространяется только на первого покупателя устройства.
- Для получения гарантийного обслуживания необходимо предъявить копию чека или другого документа, подтверждающего покупку.
- Гарантия теряет свою силу, если удален серийный номер, этикетка устройства или отметка о дате его производства, а также в случае неправильного использования, ненадлежащей установки, модификации или ремонта, выполненного неуполномоченными компанией или лицом.
- Действие гарантии не распространяется на компоненты изделия с ограниченным сроком службы, например аккумулятор и другие дополнительные компоненты.
- Samsung не несёт ответственности за повреждения, полученные в результате транспортировки. Гарантия теряет силу при ремонте изделия третьими лицами.

Правильная утилизация изделия



(Использованное электрическое и электронное оборудование)
(Данные правила действуют в странах Европейского Союза и других европейских странах с раздельной системой сбора мусора)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности их переработки для повторного использования утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохраны можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к поставщику и ознакомиться с условиями договора покупки. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Правильная утилизация аккумуляторов для этого продукта



(Для стран ЕС и других европейских стран, использующих отдельные системы возврата аккумуляторов)

Такая маркировка на аккумуляторе, руководстве или упаковке указывает на то, что аккумуляторы, используемые в данном продукте, не должны выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Химические символы Hg, Cd или Pb означают то, что аккумулятор содержит ртуть, кадмий или свинец в количествах, превышающих контрольный уровень в Директиве ЕС 2006/66. Если аккумуляторы утилизированы неправильно, эти вещества могут нанести вред здоровью людей или окружающей среде. Для защиты природных ресурсов и с целью повторного использования ценных материалов, отделяйте аккумуляторы от остального мусора и сдавайте их на переработку через местную систему бесплатного обмена аккумуляторов.

В телефонной гарнитуре используется встроенный аккумулятор, который нельзя извлечь. Чтобы его заменить, свяжитесь с поставщиком услуг.

Технические характеристики

Наименование	Характеристики и описание
Версия Bluetooth	2.1+EDR
Поддерживаемые профили	Профиль гарнитуры, профиль устройства громкой связи
Диапазон	До 10 метров
Время работы в режиме ожидания	До 180 часов*
Время работы в режиме разговора	До 6 часов*
Время зарядки	Около 2 часов*

* Фактическое время разговора зависит от типа телефона и способа его использования.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Декларация соответствия (R&TTE)

Компания **Samsung Electronics**

подтверждает, что данный

Bluetooth Headset: WEP470

к которому относится настоящая декларация, соответствует указанным ниже стандартам и нормативным документам.

SAFETY	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005)
	EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Настоящим декларируется, что [были проведены все существенные радиотехнические тесты и что] указанное выше изделие соответствует принципиальным требованиям директивы 1999/5/EC.

и предоставляется по запросу.

(Представитель в ЕС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

CE

2009.03.04 — Yong-Sang Park / S. Manager

(место и дата выпуска) — (фамилия и подпись уполномоченного лица)

* Не является адресом сервисного центра Samsung. Адреса и номера телефонов сервисного центра Samsung см. в гарантийной карточке или обращайтесь по месту приобретения изделия.

Русский

Περιεχόμενα

Πρώτα βήματα

Χρήση του ακουστικού

Παράρτημα

Ελληνικά

Αφιερώστε λίγο χρόνο στην ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό Bluetooth WEP470.

Το Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG, Inc. σε όλον τον κόσμο – Αναγνωριστικό Bluetooth QD: B015141
Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Bluetooth στο www.bluetooth.com.



Προφυλάξεις ασφαλείας



- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε ποτέ το σετ μικροφώνου-ακουστικού για οποιονδήποτε λόγο. Η ενέργεια αυτή ίσως προκαλέσει δυσλειτουργία του σετ μικροφώνου-ακουστικού ή ίσως υπάρξει κίνδυνος ανάφλεξης. Επισκεφθείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή ή αντικατάσταση της μπαταρίας του σετ.
- Αν χρησιμοποιείτε το σετ μικροφώνου-ακουστικού ενώ οδηγείτε, θα πρέπει να ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς της χώρας ή της περιοχής στην οποία βρίσκεστε.
- Αποφύγετε την αποθήκευση σε υψηλές θερμοκρασίες (πάνω από 50 °C/122 °F), όπως σε όχημα με υψηλή εσωτερική θερμοκρασία ή σε μέρος που εκτίθεται άμεσα στις ακτίνες του ήλιου, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση και να μειώσει το χρόνο ζωής της μπαταρίας.
- Μην εκθέτετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού ή οποιοδήποτε από τα παρεχόμενα μέρη σε βροχή ή άλλα υγρά.

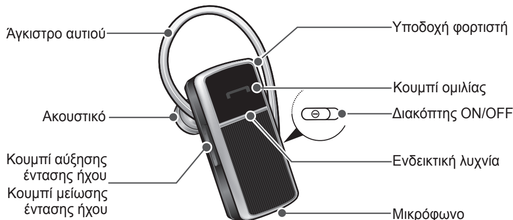


Η παρατεταμένη χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει προβλήματα ακοής.

Πρώτα βήματα

Αυτή η ενότητα περιγράφει τη σωστή χρήση του ακουστικού Bluetooth.

Επισκόπηση των ακουστικών





Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά συνοδεύονται από τα παρακάτω στοιχεία:
Φορτιστής ταξιδίου, Εγχειρίδιο χρήσης.
Τα παρελκόμενα που παρέχονται μαζί με τα ακουστικά σας ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την χώρα σας.

Λειτουργίες κουμπιών

Κουμπί ομιλίας

- Πατήστε για να πραγματοποιήσετε μια κλήση ή για να απαντήσετε σε μια κλήση.
- Πατήστε για να τερματίσετε μια κλήση.

+/− Κουμπιά αύξησης/μείωσης έντασης ήχου

- Πατήστε για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.

Διακόπτης ON/OFF

- Σύρετε το διακόπτη για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το ακουστικό.

Φόρτιση του ακουστικού

Αυτό το ακουστικό διαθέτει επαναφορτιζόμενη, εσωτερική μπαταρία η οποία δεν αφαιρείται. Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει πλήρως τη μπαταρία πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό για πρώτη φορά.

1 Συνδέστε το μικρό άκρο του φορτιστή ταξιδίου στην υποδοχή.



2 Συνδέστε το μεγάλο άκρο του φορτιστή ταξιδίου σε μια πρίζα.

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία γίνεται κόκκινη. Εάν δεν ξεκινήσει η διαδικασία φόρτισης, αποσυνδέστε το φορτιστή ταξιδίου και συνδέστε τον ξανά.

3 Όταν το ακουστικό έχει φορτίσει πλήρως, η ενδεικτική λυχνία γίνεται μπλε. Αποσυνδέστε το φορτιστή ταξιδίου από την πρίζα και το ακουστικό.



- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά φορτιστή ταξιδίου εγκεκριμένο από τη Samsung. Οι μη εγκεκριμένοι φορτιστές ταξιδίου ενδέχεται να προκαλέσουν έκρηξη ή βλάβη στο ακουστικό.
- Η μπαταρία ως αναλώσιμο εξάρτημα φθείρεται σταδιακά κατά τη διαδικασία φόρτισης ή αποφόρτισης.
- Το ακουστικό δεν λειτουργεί κατά τη φόρτιση. Προσπαθήστε να συνδεθείτε, αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Έλεγχος στάθμης μπαταρίας

Ταυτόχρονα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί μείωσης έντασης ήχου και το κουμπί ομιλίας. Ανάλογα με το επίπεδο της μπαταρίας, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει 5 φορές με ένα από τα ακόλουθα χρώματα:

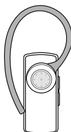
Στάθμη μπαταρίας	Χρώμα της ενδεικτικής λυχνίας
Πάνω από 80%	Μπλε
80 ~ 20%	Μωβ
Κάτω από 20%	Κόκκινο

Όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή

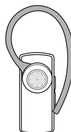
Το ακουστικό παράγει ένα χαρακτηριστικό ήχο και η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα. Επαναφορτίστε τη μπαταρία. Εάν κατά τη διάρκεια μιας κλήσης το ακουστικό απενεργοποιηθεί, η κλήση θα μεταφερθεί αυτόματα στο τηλέφωνο.

Χρήση του ακουστικού

Τοποθετήστε το ακουστικό στο αυτί σας.
Ανάλογα με το αυτί στο οποίο θα φορέσετε το ακουστικό, ρυθμίστε αντίστοιχα το άγκιστρο αυτιού.



▲ Αριστερό



▲ Δεξί

Χρήση του ακουστικού

Αυτή η ενότητα περιγράφει τον τρόπο ενεργοποίησης του ακουστικού, δημιουργίας ζεύγους και σύνδεσης στο τηλέφωνο, καθώς και τη χρήση των διαφόρων λειτουργιών.



- Οι ενεργοποιημένες λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του τηλεφώνου σας.
- Ορισμένες συσκευές, ειδικά εκείνες που δεν έχουν ελεγχθεί ή εγκριθεί από τη Bluetooth SIG, ενδέχεται να μην είναι συμβατές με τα ακουστικά σας.

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ακουστικού

- Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας ↑ για να ενεργοποιήσετε το ακουστικό. Η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με μπλε χρώμα 4 φορές.
- Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας ↓ για να απενεργοποιήσετε το ακουστικό. Αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία με μπλε και κόκκινο χρώμα.

Δημιουργία ζεύγους και σύνδεση του ακουστικού

Η δημιουργία ζεύγους θα δημιουργήσει μια μοναδική και κρυπτογραφημένη ασύρματη σύνδεση μεταξύ δυο συσκευών με δυνατότητα Bluetooth, όπως ένα τηλέφωνο Bluetooth και το ακουστικό Bluetooth σας.

Για να χρησιμοποιήσετε το ακουστικό με άλλες συσκευές Bluetooth, πρέπει οι συσκευές να συμμετέχουν στο ζεύγος. Κατά την προσπάθεια δημιουργίας ζεύγους μεταξύ των δυο συσκευών, κρατήστε το ακουστικό και το τηλέφωνο σε κοντινή απόσταση. Μετά τη δημιουργία ζεύγους, μπορείτε να συνδέσετε τις δυο συσκευές.

Δημιουργία ζεύγους και σύνδεση του ακουστικού με ένα τηλέφωνο

1 Εκκινήστε τη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους.

- Με το ακουστικό ενεργοποιημένο, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ομιλίας έως ότου η ενδεικτική λυχνία γίνει μπλε και παραμείνει αναμμένη αφού αναβοσβήσει.
- Όταν ενεργοποιείτε το ακουστικό για πρώτη φορά, θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους.

2 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο τηλέφωνό σας και αναζητήστε το ακουστικό (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου σας).

3 Επιλέξτε το ακουστικό (WEP470) από τη λίστα συσκευών που θα βρει το τηλέφωνό σας.

4 Πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN Bluetooth (0000, 4 μηδενικά) για να δημιουργήσετε ζεύγος και να συνδέσετε το ακουστικό με το τηλέφωνό σας.



Το ακουστικό σας υποστηρίζει τη λειτουργία Δημιουργίας απλού ζεύγους η οποία επιτρέπει την αντιστοίχιση του ακουστικού με ένα τηλέφωνο χωρίς να απαιτείται PIN. Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη για τηλέφωνα που είναι συμβατά με Bluetooth έκδοσης 2.1 ή νεότερη.

Αποσύνδεση του ακουστικού

Για να αποσυνδέσετε το ακουστικό από το τηλέφωνό σας:

- Απενεργοποιήστε το ακουστικό.
- Χρησιμοποιήστε το μενού Bluetooth του τηλεφώνου σας.

Επανασύνδεση του ακουστικού

Όταν γίνει δημιουργία ζεύγους μεταξύ του ακουστικού και ενός τηλεφώνου, το ακουστικό θα επιχειρεί να επανασυνδέεται αυτόματα κάθε φορά που το ενεργοποιείτε.

Εάν το ακουστικό δεν επιχειρήσει αυτόματα να επανασυνδεθεί:

- Πατήστε το κουμπί ομιλίας.
- Χρησιμοποιήστε το μενού Bluetooth του τηλεφώνου σας.

Χρήση των λειτουργιών κλήσης

Πραγματοποίηση κλήσης

Επανάκληση του τελευταίου αριθμού
Πατήστε το κουμπί ομιλίας για να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό.

Σε ορισμένα τηλέφωνα, εάν πατήσετε το κουμπί ομιλίας ανοίγει η λίστα κλήσεων. Πατήστε το κουμπί ομιλίας ξανά για να καλέσετε τον επιλεγμένο αριθμό.

Κλήση αριθμού με φωνητική κλήση
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ομιλίας και στη συνέχεια πείτε ένα όνομα για να καλέσετε έναν αριθμό με φωνητική κλήση.

Απάντηση σε κλήση

Όταν ακούτε τον ήχο εισερχόμενης κλήσης, πατήστε το κουμπί ομιλίας για να απαντήσετε στην κλήση.

Τερματισμός κλήσης

Πατήστε το κουμπί ομιλίας για να τερματίσετε μια κλήση.

Απόρριψη κλήσης

Όταν δέχεστε μια κλήση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ομιλίας για να απορρίψετε την κλήση.

Χρήση επιλογών κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ακόλουθες λειτουργίες για να ελέγξετε την κλήση:

Σίγαση μικροφώνου

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αύξησης ή μείωσης της έντασης ήχου για την απενεργοποίηση του μικροφώνου, ώστε να μην σας ακούει ο συνομιλητής σας. Όταν το μικρόφωνο είναι απενεργοποιημένο, το ακουστικό παράγει ένα χαρακτηριστικό ήχο ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Πατήστε παρατεταμένα ξανά το κουμπί αύξησης ή μείωσης έντασης ήχου για να ενεργοποιήσετε ξανά το μικρόφωνο.

Μεταφορά κλήσης από το τηλέφωνο στο ακουστικό

Πατήστε το κουμπί ομιλίας για να μεταφέρετε μια κλήση από το τηλέφωνο στο ακουστικό.

Θέση κλήσης σε αναμονή

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ομιλίας για να θέσετε την τρέχουσα κλήση σε αναμονή.

Απάντηση σε δεύτερη κλήση

- Όταν ακούτε τον ήχο αναμονής κλήσης, πατήστε το κουμπί ομιλίας για να τερματίσετε την πρώτη κλήση και να απαντήσετε σε δεύτερη κλήση.
- Όταν ακούτε τον ήχο αναμονής κλήσης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ομιλίας για να θέσετε την πρώτη κλήση σε αναμονή και να απαντήσετε σε δεύτερη κλήση.
- Για εναλλαγή μεταξύ της τρέχουσας κλήσης και μιας κλήσης σε αναμονή, πατήστε το κουμπί ομιλίας.

Συνήθεις ερωτήσεις

Το ακουστικό δουλεύει με φορητούς υπολογιστές, υπολογιστές και συσκευές PDA;	Το ακουστικό σας θα δουλεύει με συσκευές που υποστηρίζουν την ίδια έκδοση και προφίλ Bluetooth. Για τις προδιαγραφές, ανατρέξτε στη σελίδα 58.
Γιατί ακούγονται παράσιτα ή παρεμβολές κατά τη διάρκεια μιας κλήσης;	Συσκευές όπως τα ασύρματα τηλέφωνα και ο ασύρματος εξοπλισμός δικτύου, ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολή η οποία συνήθως ακούγεται σαν παράσιτα. Για να μειώσετε τυχόν παρεμβολές, κρατήστε το ακουστικό μακριά από άλλες συσκευές που χρησιμοποιούν ή παράγουν ραδιοκύματα.
Το ακουστικό προκαλεί παρεμβολές στα ηλεκτρονικά συστήματα του αυτοκινήτου, στο ραδιόφωνο ή στον υπολογιστή;	Το ακουστικό σας εκπέμπει επίσης σήματα συμβατά με τα διεθνή πρότυπα Bluetooth. Συνεπώς, δεν πρέπει να υπάρχουν παρεμβολές με τον τυπικό, ηλεκτρονικό εξοπλισμό καταναλωτών.

Μπορούν άλλοι χρήστες τηλεφώνων Bluetooth να ακούσουν τη συνομιλία μου;	Όταν δημιουργείτε ζεύγος του ακουστικού με το τηλέφωνο Bluetooth, μπορείτε να δημιουργήσετε μια απόρρητη σύνδεση μόνο μεταξύ αυτών των δύο συσκευών Bluetooth. Η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιείται στο ακουστικό δεν εντοπίζεται εύκολα από τρίτους, επειδή η ραδιοσυχνότητα των ασύρματων σημάτων Bluetooth είναι αισθητά χαμηλότερης ισχύος από αυτήν που παράγεται από ένα τυπικό κινητό τηλέφωνο.
Γιατί ακούγεται ηχώ κατά τη διάρκεια μιας κλήσης;	Ρυθμίστε την ένταση του ακουστικού ή μετακινηθείτε σε άλλη περιοχή και δοκιμάστε ξανά.
Πώς μπορώ να καθαρίσω το ακουστικό;	Σκουπίστε τα με ένα απαλό στεγνό πανί.
Το ακουστικό δεν φορτίζεται πλήρως.	Το ακουστικό και ο φορτιστής ταξιδιού ενδέχεται να μην έχουν συνδεθεί σωστά. Αποσυνδέστε το ακουστικό από το φορτιστή ταξιδίου, επανασυνδέστε το και φορτίστε το ακουστικό.

Εγγύηση και αντικατάσταση μερών

Η Samsung εγγυάται την απουσία οποιουδήποτε ελαττώματος στο υλικό, το σχεδιασμό και την ποιότητα κατασκευής αυτού του προϊόντος για περίοδο ενός έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς. (Ανάλογα με τη χώρα σας, η διάρκεια της εγγύησης μπορεί να διαφέρει.)

Αν κατά τη διάρκεια της εγγύησης, το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό μετά από κανονική χρήση και συντήρηση, πρέπει να επιστρέψετε το προϊόν στον προμηθευτή από τον οποίο το αγοράσατε ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Η ευθύνη της Samsung και της εξουσιοδοτημένης εταιρείας συντήρησης περιορίζεται στο κόστος επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας για την οποία ισχύει η εγγύηση.

- Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή.
- Για παροχή σωστών υπηρεσιών εγγύησης, απαιτείται επίδειξη αντιγράφου της απόδειξης ή άλλου αποδεικτικού αγοράς.
- Η εγγύηση είναι άκυρη σε περίπτωση που αφαιρεθεί ο σειριακός αριθμός, η ετικέτα του κωδικού ημερομηνίας ή η ετικέτα προϊόντος, ή αν το προϊόν έχει υποστεί φυσική κακοποίηση, μη κατάλληλη εγκατάσταση, τροποποίηση ή επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα τρίτα μέρη.
- Ειδική εξαίρεση από οποιαδήποτε εγγύηση ισχύει για τα αναλώσιμα εξαρτήματα περιορισμένης διάρκειας ζωής, όπως μπαταρίες και άλλα εξαρτήματα.

- Η Samsung δε φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια ή βλάβη που ενδεχομένως προκύψει κατά την μεταφορά. Κάθε είδους εργασία επιδιόρθωσης σε προϊόντα Samsung από μη εξουσιοδοτημένα τρίτα μέρη καθιστά άκυρη οποιαδήποτε εγγύηση.

Σωστή Απόρριψη αυτού του Προϊόντος



(Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

(Ισχύει για την Ευρωπαϊκή Ένωση και για άλλες ευρωπαϊκές χώρες με χωριστά συστήματα συλλογής)

Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν θα πρέπει να ρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα μετά το τέλος του κύκλου ζωής τους. Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.

Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς. Αυτό το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να αναμιγνύονται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα προς διάθεση.

Σωστή απόρριψη των μπαταριών αυτού του προϊόντος



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα ξεχωριστής ανακύκλωσης μπαταριών)

Αυτή η επισήμανση πάνω στη μπαταρία, το εγχειρίδιο ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες αυτού του προϊόντος δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Όπου υπάρχουν, τα χημικά σύμβολα Hg, Cd ή Pb υποδεικνύουν ότι η μπαταρία περιέχει υδράργυρο, κάδμιο ή μόλυβδο πάνω από τα επίπεδα αναφοράς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2006/66. Αν οι μπαταρίες δεν απορριφθούν σωστά, αυτές οι ουσίες ενδέχεται να προκαλέσουν βλαβερές συνέπειες στην ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον.

Παρακαλούμε διαχωρίζετε τις μπαταρίες από άλλους τύπους απορριμμάτων και ανακυκλώνετέ τις μέσω του τοπικού σας, δωρεάν συστήματος ανακύκλωσης μπαταριών, για την προστασία των φυσικών πόρων και την προώθηση της επαναχρησιμοποίησης υλικών.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που είναι ενσωματωμένες σ' αυτό το προϊόν δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη. Για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάστασή τους, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον παροχέα σας συντήρησης.

Προδιαγραφές

Στοιχείο	Προδιαγραφές και περιγραφή
Προδιαγραφές και περιγραφή	2.1 + EDR
Προφίλ υποστήριξης	Προφίλ “Ακουστικό”, προφίλ “Hands-Free”
Εύρος λειτουργίας	Έως 10 μέτρα
Χρόνος αναμονής	Έως 180 ώρες*
Χρόνος ομιλίας	Έως 6 ώρες*
Διάρκεια φόρτισης	Περίπου 2 ώρες*

* Ανάλογα με τον τύπο τηλεφώνου και τη χρήση, ο πραγματικός χρόνος ενδέχεται να διαφέρει.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Δήλωση συμμόρφωσης (R&TTE)

Εμείς, η **Samsung Electronics**

Δηλώνουμε αναλαμβάνοντας την ευθύνη ότι το προϊόν

Bluetooth Headset: WEP470

με το οποίο έχει σχέση η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα ή/και άλλα κανονιστικά έγγραφα.

SAFETY	EN 60950-1:2001+A11:2004
EMC	EN 301 489-01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489-17 V1.2.1 (08-2002)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Με το παρόν δηλώνεται ότι [έχουν διεξαχθεί όλες οι βασικές ραδιοδοκιμές και ότι] το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις βασικές απαιτήσεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Και θα είναι διαθέσιμη κατόπιν αίτησης.

(Αντιπρόσωπος στην ΕΕ)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

CE

2009.03.04 — Yong-Sang Park / S. Manager

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης) (όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

* Δεν είναι η διεύθυνση του Κέντρου Επισκευών της Samsung. Για τη διεύθυνση ή τον τηλεφωνικό αριθμό του Κέντρου Επισκευών της Samsung, ανατρέξτε στην κάρτα εγγύησης ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης απ' όπου αγοράσατε το προϊόν σας.

İçindekiler

Başlarken

Kulaklığınızı kullanma

Ek

WEP470 Bluetooth Kulaklığı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun.

Bluetooth®, dünya genelinde Bluetooth SIG, Inc. firmasının tescilli markasıdır.
Bluetooth QD ID: B015141

Bluetooth ile ilgili daha fazla bilgiyi www.bluetooth.com adresinde bulabilirsiniz.



Güvenlik önlemleri



- Kulaklığınızı hiçbir şekilde parçalarına ayırmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın. Aksi halde kulaklık bozulabilir veya alev alabilir. Kulaklığı onarım veya pil değişimi için yetkili servis merkezine götürün.
- Araç kullanırken kulaklığınızı kullanacaksanız, bulunduğunuz ülke veya bölgedeki yerel yönetmeliklere uyun.
- Sıcak araç içi veya doğrudan güneş ışığı gibi (50 °C/122 °F üstü) yüksek sıcaklık içeren ortamlarda saklamayın; yüksek sıcaklıkta saklanması durumunda performans zarar görebilir ve pil ömrü azalabilir.
- Kulaklığın veya kulaklıkla birlikte verilen parçaların yağmura veya herhangi bir sıvıya maruz kalmamasına dikkat edin.

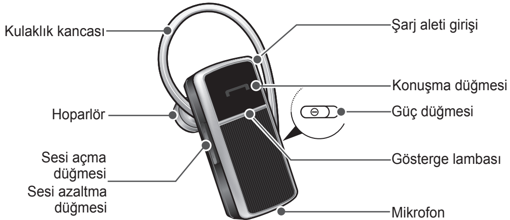


Çok yüksek ses seviyesinde uzun süre kulaklıkla dinlemek işitmenizde sorunlara neden olabilir.

Başlarken

Bu bölümde Bluetooth kulaklığınızın doğru kullanımı açıklanmaktadır.

Kulaklığınıza genel bakış





Kulaklığınız ile birlikte Seyahat adaptörü ve Kullanım kılavuzunun verildiğinden emin olun. Kulaklığınızla birlikte verilen öğeler bulunduğunuz bölgeye göre farklılık gösterebilir.

Düğme fonksiyonları

Konuşma düğmesi

- Arama yapmak veya gelen aramayı cevaplamak için basın.
- Aramayı bitirmek için basın.

+/− Sesi artırma/azaltma düğmeleri

- Ses seviyesini ayarlamak için basın.

Güç düğmesi

- Kulaklığı açmak veya kapatmak için güç düğmesini kaydırın.

Kulaklığı şarj etme

Bu kulaklıkta değiştirilmeyen, yeniden şarj edilebilen dahili pil bulunur. Kulaklığı ilk kez kullanacağınız zaman pili tamamen şarj edin.

1 Seyahat adaptörünün küçük ucunu şarj aletinin girişine takın.



2 Seyahat adaptörünün büyük ucunu elektrik prizine takın.

Şarj işlemi sırasında gösterge ışığı kırmızı renkte yanar. Şarj işlemi başlamazsa seyahat adaptörünü prizden çıkarıp yeniden takın.

3 Kulaklık tamamen şarj olduğunda gösterge ışığı mavi renge döner. Seyahat adaptörünü ve kulaklığı elektrik prizinden çıkarın.



- Yalnızca Samsung tarafından onaylanmış bir seyahat adaptörü kullanın. Onaylanmayan seyahat adaptörleri patlamaya veya kulaklığın zarar görmesine neden olabilir.
- Pil bir sarf malzemesi olduğundan şarj ve deşarj olma yüzünden zamanla bitecektir.
- Kulaklık şarj olurken çalışmaz. Şarj işlemi tamamlandıktan sonra bağlantı kurmayı deneyin.

Pil seviyesini denetleme

Aynı anda Sesi azaltma ve Konuşma düğmesine uzun basın. Pil seviyesine bağlı olarak gösterge ışığı aşağıdaki renklerden birinde 5 kez yanıp söner:

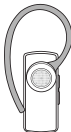
Pil seviyesi	Gösterge ışığı rengi
%80’in üstünde	Mavi
%80 ~ %20	Eflatun
%20’nin altında	Kırmızı

Pil azaldığında

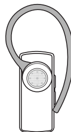
Kulaklık bip sesi çıkarır ve gösterge ışığı kırmızı yanıp söner. Pili yeniden şarj edin. Konuşma sırasında kulaklığın pili biterse arama otomatik olarak telefona aktarılır.

Kulaklığı takma

Kulaklığı kulağınıza yerleştirin.
Kulaklığı hangi kulağınıza takacağınıza bağlı olarak kulaklık kancasını ayarlayın.



▲ Sol



▲ Sağ

Kulaklığınızı kullanma

Bu bölümde kulaklığı açma, telefonla eşleştirip bağlantısını yapma ve çeşitli fonksiyonların kullanımı açıklanmaktadır.



- Etkinleştirilen fonksiyonlar ve özellikler telefon türünüze bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- Bazı aygıtlar, özellikle Bluetooth SIG tarafından test edilmeyen veya onaylanmayan aygıtlar kulaklığınızla uyumlu olmayabilir.

Kulaklığı açma veya kapatma

- Kulaklığı açmak için güç düğmesini kaydırın. Mavi gösterge ışığı 4 kez yanıp söner.
- Kulaklığı kapatmak için güç düğmesini kaydırın. Hem mavi hem de kırmızı gösterge ışığı yanıp söner.

Kulaklığı eşleştirme ve bağlantı kurma

Eşleştirme işlemi Bluetooth telefon ve Bluetooth kulaklığınız gibi iki Bluetooth aygıtı arasında kendisinden başka bir tane daha olmayan ve şifreli bir bağlantı oluşturulmasını sağlar.

Kulaklığı diğer Bluetooth aygıtlarıyla kullanabilmeniz için aygıtların eşleştirilmiş olması gerekir. İki aygıtı eşleştirmeye çalışırken kulaklığın ve telefonun birbirine makul yakınlıkta olmasını sağlayın. Eşleştirme işleminden sonra iki aygıtı birbirine bağlayabilirsiniz.

Kulaklığı telefonla eşleştirme ve bağlantısını yapma

1 Eşleştirme moduna girin.

- Kulaklık açıkken gösterge ışığı mavi yanıp bir süre yanıp söndükten sonra yanar durumda kalana kadar Konuşma düğmesine uzun basın.
- Kulaklığı ilk defa açtığınızda otomatik olarak Eşleştirme moduna girer.

2 Telefonunuzda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığı arayın (telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın).

3 Telefonunuz tarafından bulunan aygıtlar listesinden kulaklığı (WEP470) seçin.

4 Kulaklığı telefonunuzla eşleştirmek ve bağlantısını yapmak için Bluetooth PIN (0000, 4 sıfır) numarasını girin.



Kulaklığınız, PIN istenmeden bir telefonla eşleştirilmesine olanak sağlayan Tekli Eşleştirme özelliğini destekler. Bu özellik Bluetooth version 2.1 veya daha yüksek sürümüyle uyumlu telefonlarda bulunmaktadır.

Kulaklığın bağlantısını kesme

Kulaklıkla telefonunuzun bağlantısını kesmek için:

- Kulaklığı kapatın.
- Telefonunuzda Bluetooth menüsünü kullanın.

Kulaklığı tekrar bağlama

Kulaklık telefonla eşleştirildiğinde her açtığınızda otomatik olarak yeniden bağlanmaya çalışır.

Kulaklık otomatik olarak yeniden bağlanmaya çalışmazsa:

- Konuşma düğmesine basın.
- Telefonunuzda Bluetooth menüsünü kullanma.

Arama fonksiyonlarını kullanma

Arama yapma

Son numarayı tekrar arama

Son numarayı tekrar aramak için Konuşma düğmesine basın.

Bazı telefonlarda Konuşma düğmesine basılması arama kaydı listesinin açılmasına neden olur. Seçilen numarayı tekrar aramak için Konuşma düğmesine basın.

Numarayı sesli arama

Konuşma düğmesine uzun basın ve ardından bir numarayı sesli aramak için bir ad söyleyin.

Aramayı yanıtlama

Telefon çaldığında yanıtlamak için Konuşma düğmesine basın.

Aramayı bitirme

Aramayı bitirmek için Konuşma düğmesine basın.

Aramayı reddetme

Bir arama geldiğinde reddetmek için Konuşma düğmesine uzun basın.

Görüşme sırasında seçenekleri kullanma

Aramanızı denetlemek için aşağıdaki işlevleri kullanabilirsiniz:

Mikrofonu kapatma

Konuştuğunuz kişinin sizi duymaması için mikrofonu kapatmak üzere Sesi açma veya azaltma düğmesine uzun basın. Mikrofon kapatıldığında kulaklık düzenli aralıklarla bipler. Mikrofonu tekrar açmak için Sesi açma veya azaltma düğmesine tekrar uzun basın.

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarma

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarmak için Konuşma düğmesine basın.

Bir aramayı bekletme

Geçerli aramayı beklemeye almak için Konuşma düğmesine uzun basın.

İkinci aramayı cevaplama

- Arama bekletme sesi duyduğunuzda ilk aramayı bitirmek ve ikinci aramaya yanıt vermek için Konuşma düğmesine uzun basın.
- Arama bekletme sesi duyduğunuzda ilk aramayı bekletmek ve ikinci aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesine uzun basın.
- Geçerli ile bekletilen arama arasında geçiş yapmak için Konuşma düğmesine uzun basın.

Sıkça sorulan sorular

Kulaklık dizüstü bilgisayar, PC ve PDA aygıtlarla çalışır mı?	Kulaklığınız aynı Bluetooth sürümünü ve profilleri destekleyen aygıtlarla çalışır. Teknik özellikler için bkz. sayfa 78.
Görüşme sırasında neden telsiz veya parazit sesi duyuyorum?	Kablosuz telefonlar ve kablosuz ağ ekipmanları genellikle telsiz gibi duran parazite neden olabilir. Paraziti azaltmak için kulaklığı radyo dalgası kullanan veya üreten aygıtlardan uzak tutun.
Kulaklık arabamın elektronik aksamına, radyoya veya bilgisayarlara zarar verir mi?	Kulaklığınız uluslararası Bluetooth standardına uygun sinyaller yayar. Bu nedenle standart, tüketici sınıfı elektronik ekipmanla parazite neden olmaz.

Diğer Bluetooth telefon kullanıcıları görüşmemi duyabilir mi?	Kulaklığı Bluetooth telefonunuzla eşleştirdiğinizde, yalnızca bu iki Bluetooth aygıtı arasında özel bir bağlantı kurmuş olursunuz. Bluetooth'un kablosuz sinyalleri normal bir cep telefonunun ürettiği güçten çok daha düşük radyo frekansı gücünde olduğundan, kulaklığınızda kullanılan kablosuz Bluetooth teknolojisi, üçüncü kişiler tarafından kolayca izlenemez.
Görüşme sırasında neden ses yankılanıyor?	Kulaklığın sesini ayarlayın veya yer değiştirip tekrar deneyin.
Kulaklığımı nasıl temizleyebilirim?	Yumuşak kuru bir bezle silin.
Kulaklık tam olarak şarj olmuyor.	Kulaklık ve seyahat adaptörü doğru bağlanmamış olabilir. Seyahat adaptörünü kulaklıktan çıkarın ve tekrar takarak kulaklığı şarj edin.

Garanti ve parça değiştirme

Samsung, bu ürünün satın alındığı tarihten itibaren bir yıl süreyle malzeme, tasarım ve işçilik kusurları içermediğini garanti eder. (Ülkenize bağlı olarak garanti süresinin uzunluğu değişiklik gösterebilir.)

Bu ürünün, garanti süresi dahilinde normal kullanımı ve servisi sırasında arızalı olduğu tespit edilirse satın alındığı mağazaya veya yetkili servis merkezine iade edilmesi gerekir. Samsung ve yetkili bakım firmasının sorumluluğu, ürünün garanti kapsamında onarılması ve/veya değiştirilmesi ile sınırlıdır.

- Garanti, ürünü satın alan kişi ile sınırlıdır.
- Garanti hizmetinden yararlanılabilmesi için makbuz veya faturanın ibrazı gereklidir.
- Seri numarasının, tarih kod etiketinin veya ürün etiketinin çıkarılması veya ürünün kötü kullanılması, hatalı kurulum, değişiklik yapılması veya yetkili olmayan üçüncü taraflarca onarılması garantinin geçerliliğini ortadan kaldırır.
- Pil ve aksesuarlar gibi sınırlı ömre sahip sarf malzemeleri özellikle garanti kapsamı dışındadır.
- Samsung, sevkıyat sırasında oluşan kayıp veya zararlardan sorumlu tutulamaz. Samsung ürünlerinde yetkili olmayan kişilerce yapılan her türlü onarım işlemi, garantiyi geçersiz kılar.

Ürünün doğru şekilde atılması



(Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar)

(Avrupa Birliği ve ayrı toplama sistemleri olan diğer Avrupa ülkeleri için geçerlidir)

Ürünün, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) kullanım ömrü sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Atıkların kontrolsüz olarak imha edilmesinin çevre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini engellemek için lütfen bunu diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için geri dönüştürülmesini sağlayın.

Ev kullanıcıları, bu ürünü çevresel açıdan güvenli bir geri dönüştürme işlemi için nereye ve nasıl ulaştıracakları hakkında ayrıntılı bilgi için ürünü satın aldıkları bayi ile veya yerel resmi makamla irtibat kurmalıdır.

İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün ve ürünün elektronik aksesuarları, imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bu üründeki pillerin doğru şekilde atılması



(Farklı batarya iade sistemleri olan Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde geçerlidir)

Batarya, kılavuz veya paketin üstündeki bu işaret bu üründeki bataryaların kullanım ömürlerinin sonunda diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Hg, Cd veya Pb kimyasal sembolleri bataryanın AB Yönetmeliği 2006/66'da belirtilen referans seviyesinin üstünde cıva, kadmiyum veya kurşun içerdiğini gösterir. Bataryalar doğru şekilde atılmazsa, bu maddeler insan sağlığına veya çevreye zarar verebilir.

Doğal kaynakları korumak ve malzemelerin yeniden kullanılmasını teşvik etmek için lütfen bataryaları diğer atık türlerinden ayırın ve bölgenizdeki ücretsiz batarya iade sistemiyle geri dönüştürün.

Bu ürüne takılan yeniden şarj edilebilir pil kullanıcı tarafından değiştirilemez. Değiştirilmesi ile ilgili bilgi almak için lütfen servis sağlayıcınıza başvurun.

Teknik özellikler

Öğe	Özellikler ve açıklama
Bluetooth sürümü	2.1 + EDR
Destek Profili	Kulaklık Profili, Ahizesiz Profil
Çalışma aralığı	10 metre kadar
Bekleme süresi	En çok 180 saat*
Konuşma süresi	En çok 6 saat*
Şarj süresi	Yaklaşık 2 saat*

* Telefonun türüne ve kullanımına bağlı olarak gerçek süre farklı olabilir.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Uyumluluk Bildirisi (R&TTE)

Biz, **Samsung Electronics**

olarak sorumluluğu bize ait olmak üzere

Bluetooth Headset: WEP470

bu bildirinin ilgili olduğu yukarıdaki ürün, aşağıdaki standartlara ve/veya diğer normatif belgelere uygundur.

GÜVENLIK	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005)
	EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

[Tüm radyo test uygulamaları gerçekleştirilmiştir ve sonuç olarak] yukarıdaki ürünün, 1999/5/EC Yönetmeliğinin tüm gerekliliklerine uygun olduğu garanti edilir.

ve talep üzerine sunulacaktır.
(AB'deki temsilci)



Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.03.04 — Yong-Sang Park / S. Manager

(yayın yeri ve tarihi) — (yetkili kişinin adı ve imzası)

* Bu, Samsung Servis Merkezinin adresi değildir. Samsung Servis Merkezinin adresi veya telefonu için, garanti kartına bakın veya ürünü aldığınız satıcıya başvurun.